江门长堤历史街区

CHANGDI HISTORICAL NEIGHBORHOOD IN JIANGMEN CITY

到德切

孙一民 张春阳 林健生 苏 平 骆 乐 编著 Sun Ylmin, Zhang Chunyang, Lin Jiansheng, Su Ping, Luo Le

太平路



上片器

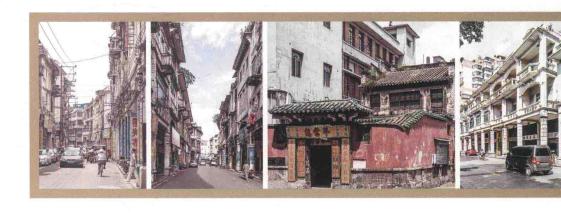


江门长堤历史街区

CHANGDI HISTORICAL NEIGHBORHOOD IN JIANGMEN CITY

孙一民 张春阳 林健生 苏 平 骆 乐 编著

Sun Yimin, Zhang Chunyang, Lin Jiansheng, Su Ping, Luo Le



图书在版编目(CIP)数据

江门长堤历史街区 / 孙一民,张春阳,林健生等编著.一广州: 华南理工大学出版社,2016.10 ISBN 978-7-5623-4964-8

I.①江··· II.①孙··· ②张··· ③林··· III.①商业街-介绍-江门 IV. ①F727.653

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第110437号

江门长堤历史街区

孙一民 张春阳 林健生 苏平 骆乐 编著

出版人:卢家明

出版发行: 华南理工大学出版社

(广州五山华南理工大学17号楼,邮编510640)

http://www.scutpress.com.cn E-mail: scutc13@scut.edu.cn

营销部电话: 020-87113487 87111048 (传真)

策划编辑: 赖淑华

责任编辑: 刘 锋 江肖莹

印刷者:深圳市福威智印刷有限公司

开 本: 635mm×965mm 1/8 印张: 34 字数: 410千

成品尺寸: 230mm×300mm

版 次: 2016年10月第1版 2016年10月第1次印刷

定 价: 268.00元

鸣谢:

江门市城乡规划局 华南理工大学亚热带建筑科学国家重点实验室



This book is sponsored by Jiangmen Urban Planning Bureau, and State Key Laboratory of Subtropical Building Science, South China University of Technology.



江门是珠江三角洲西部的重要中心城市,久远的人类活动变迁与元末明初以来的经济社会发展,为这座风景秀美、交通门户地位显著的五邑之城带来了深厚的历史文化积淀。历史街区与历史建筑是体现江门历史文化城市特色的精髓所在,也是元末明初至今江门经济文化和社会生活变迁的载体与见证。其中,位于蓬江北岸的长堤历史街区集中体现了江门城市空间演变的基本脉络,同时也蕴含着江门多元且深厚的民俗文化和生活特色,是凝聚当地历史文化精华的核心所在。

长堤历史街区历史悠久,在江门城市发展过程中曾经是最为重要的城市中心区域,现今集合了各个历史时期的典型商业设施和居住建筑,形成了以墟顶、石湾直街和骑楼街区等为代表的重要片区。虽然经历了时代的变迁和社会的转变,部分历史建筑已经不复存在,但今天的长堤历史街区在整体上仍然保留着清代和民国时期的形态肌理和空间环境,并且保存了与陈白沙等历史名人史迹相关的建筑遗址。在珠三角地区,其历史风貌保存相对完整,作为自然环境和人文环境有机结合的代表区域,具有非常高的研究与保护价值,是岭南地区重要的传统文化遗产。

流连于江门优美的自然与人文风貌,细细查看历史遗迹的丰富留存,感受四通 八达的交通汇集带来的多元文化交融,会让每一位历史街区保护规划的工作者都深 深为此地着迷。编写本书时,编者团队多次前往江门历史街区进行拍摄调研,完成 系统的考察和记录。穿梭在充满文化积淀的历史街区中,强烈感受着老江门独特的 生活韵味和悠扬的文化气息。

本书侧重于江门长堤历史街区内现存的重要历史建筑和典型街巷空间环境的介绍,并对历史街区保护规划的研究和实践进行总结。根据各个历史时期的建设特点和现状,编者将现状历史街区分为四个风貌区: 墟顶居住风貌区、石湾历史风貌区、华侨建筑风貌区和骑楼风貌区,并通过认真的现场调研勘察和后期的分类研究,整理出每个风貌区的保存现状和有价值的建筑影像信息。其中,华侨建筑风貌区融合

在墟顶居住风貌区和石湾历史风貌区中,由于民国时期江门华侨归国投资兴建而得名,区内建筑是国内早期独栋别墅房地产开发建设的雏形,因此将其与另外两个风貌区区分开来。根据华南理工大学编制的江门历史街区建筑 GIS 数据库,通过建筑质量、建筑外观特色、建筑文化特色等建筑风貌的评定,筛选了二十余栋历史风貌建筑和四十余个街巷空间。读者在本书中可以看到江门在明清时期、民国时期和新中国成立后建设的,以及近年来改造的街区代表,包括骑楼建筑群集、中西风格合璧,曾有"小广州"之称的商业老区——长堤风貌街区;承载江门城市早年衣食住行、吃喝玩乐等丰富市民生活,并作为新中国成立初期政府所在地的常安路区;新中国成立前后作为江门及周边地区谈论时局、振兴文化的重要舆论阵地,文人趋之若鹜的莲平路街区;以及整体的空间格局和街巷脉络保留了传统岭南古村落空间形态特征的石湾直街等一批具有代表性的历史空间形态范例。

长堤历史街区内部至今仍然保留着清代和民国时期建筑群体和街区风貌,但除了常安路步行街和长堤风貌街等少部分地区外,街区内部大量历史悠久、风貌独特的建筑和街巷由于缺乏有效的保护和管理,其质量在逐步衰退,其价值也甚少为外界所了解。本书致力于记录和展示江门长堤历史街区内具有较高历史文化价值的建筑物以及形态和风貌保存较为完好的街巷空间,记录丰富而充满趣味的市井生活。通过对街巷等城市公共空间以及历史建筑的调查和研究,不仅可以展现江门历史街区的文化价值与历史价值,也能够发挥其在历史保护和文化复兴工作中的基础性作用,将江门长堤历史街区的原貌完整地呈现给广大读者朋友们,这也是本书编写的主要目的和意义所在。

作者 2015年12月

PREFACE

Jiangmen, an important central city in the west part of Pearl River Delta, boasts rich historical and cultural heritages, beautiful landscapes and sophisticated transportation system, thanks to the human activities long time ago and social and economic development since the end of the Ming Dynasty and the beginning of the Qing Dynasty. Historical neighborhood and buildings are not only the essence of the city's historical and cultural heritage, but also physical carriers and witnesses of the city's social, economic and cultural development. Among these historical neighborhood and buildings, the Changdi Historical Neighborhood at the north bank of Pengjiang River is a core area displaying the evolution of the city's layout, accommodating its abundant and diversified folk culture and exemplifying its historical and cultural essence.

Since establishment, Changdi Historical Neighborhood has always been a significant urban area in Jiangmen that accommodates key commercial facilities and residential buildings in different times, and has been gradually divided into smaller important neighborhoods including Xuding District, Shiwan District and Qilou (Arcade Building) District. As time goes by, many historical buildings are gone, but Changdi Historical Neighborhood as a whole has maintained the urban texture and surrounding environment as in the periods of Qing Dynasty and the Republic of China. Historical sites related to famous celebrities like Chen Shabai were preserved. As an example that combines natural environment and rich cultural heritage, Changdi Historical Neighborhood stands as an important cultural heritage in Lingnan region worth studying and protecting.

The scholars were quite impressed as well and they immersed themselves in the beautiful natural and cultural landscape, visited the historical sites and felt the blend of culture brought by easy transportation. As the authors are writing this book, the team paid quite a few visits to the Changdi Historical Neighborhood, made systematic inspection and records, wandered in the historical districts rich in cultural elements and were impressed by the unique charm of lifestyle in Jiangmen and its cultural context.

This book introduces important historical buildings and typical streets and lanes in the Changdi Historical Neighborhood, and make a conclusion on researches and practices on the protection plans of the Neighborhood. Based on different styles of buildings in different times and their status quo, the authors further divide the Neighborhood into four districts, including Xuding Residential District, Shiwan Historical District, Modern Overseas Chinese

Architecture District and Qilou (Arcade Building) District, and document the status quo and valuable images of buildings in every district after field research and classification. Among the four districts, the Modern Overseas Chinese Architecture District, which was originally mixed within the Xuding District and Shiwan District, gained its name because the building of this district was funded by overseas Chinese back in the Republic of China era, and buildings in this district can be seen as an early form of property development of single houses in China, therefore the authors divide it as an independent district. According to the GIS database of Jiangmen Historical Neighborhood and Buildings edited by South China University of Technology, after reviewing and evaluating the construction quality, architectural and cultural features, 27 historical buildings and 42 streets and lanes were selected. Readers can see in this book examples of neighborhood that were built during the Ming and Qing dynasty, the Republic of China era and after the establishment of People's Republic of China and are still in use until today, including the old commercial district- Changdi Historical Neighborhood (nicknamed as Little Guangzhou), which features Qilou (arcade buildings) groups and western and eastern architectural styles; the Chang'an Lu District, which used to be the center of daily life and dining and entertainment for Jiangmen citizens, and once functioned as the location of city government in the early years of People's Republic of China; the Lianping Lu District, a popular place for intellectuals to discuss political affairs and rejuvenate local culture; and the Shiwanzhi Street where the overall spatial layout and streets and lanes in the ancient Lingnan villages were well preserved. All the mentioned above buildings and neighborhood are typical examples of how historical spaces are preserved.

The historical neighborhood still retains the buildings and streets of the Qing Dynasty and the Republic of China. Yet due to lack of effective protection and management, the quality of the most time-honored and unique buildings and streets is getting worse and its values are little known to the outside world (with the exception of Chang'an Pedestrian Street and Changdi Street). We are writing to record and display the historical buildings and well-preserved streets in the Changdi Historical Neighborhood as well as interesting folk life. Research and study on such public spaces as streets and lanes and historical buildings will not only reveal the cultural and historical values of streets and neighborhoods in Jiangmen city, but also build a foundation for preservation and renovation. This is why this book is published.

Authors Dec.2015

目 录

1 长:	堤历史征	封区概述		
1.1	长堤历	史街区发展概述	003	
	1.1.1	长堤历史街区发展概况	003	
	1.1.2	长堤历史街区重要街巷发展概述	011	
1.2	2 江门长	堤历史街区的现状认知	017	
	1.2.1	层叠丰富的文化积淀	017	
	1.2.2	特色独具的待修缮历史风貌建筑	017	
	1.2.3	居商混合的用地结构	019	
	1.2.4	肌理致密的传统街巷	025	
	1.2.5	快速城市化带来的冲击和挑战	025	
2 风	貌建筑	及街巷空间		
2 风		及街巷空间	045	
	近代华		045 049	
	近代华	·侨建筑风貌区 南芬里 10 号和 11 号		
	近代华 2.1.1	桥建筑风貌区 南芬里 10 号和 11 号 南芬里 24 号	049	
	近代华 2.1.1 2.1.2	·侨建筑风貌区 南芬里 10 号和 11 号 南芬里 24 号 南芬里 25 号	049 055	
	近代华 2.1.1 2.1.2 2.1.3	依建筑风貌区 南芬里 10 号和 11 号 南芬里 24 号 南芬里 25 号 南芬里 30 号	049 055 057	
	近代华 2.1.1 2.1.2 2.1.3 2.1.4	· 侨建筑风貌区 南芬里 10 号和 11 号 南芬里 24 号 南芬里 25 号 南芬里 30 号 南芬里 34 号	049 055 057 059	

	2.1.8 龙聚里 5 号	069
	2.1.9 龙聚里 35 号和 36 号	071
	2.1.10 启明里 39 ~ 42 号	075
	2.1.11 启明里 60 号和 61 号	077
	2.1.12 启明里 69 号和 70 号	079
	2.1.13 长庆里 25 号	081
	2.1.14 明德坊	083
	2.1.15 余庆里	086
	2.1.16 宝和按当铺	095
2.2	骑楼风貌区	097
	2.2.1 中华酒店	100
	2.2.2 仓后路 44 号	105
	2.2.3 书院路 2 号	107
	2.2.4 钓台故址	111
	2.2.5 中山纪念堂	115
	2.2.6 莲塘南当铺	119
	2.2.7 常安路	121
	2.2.8 堤中路	125
	2.2.9 莲平路	129
	2.2.10 仓后路	133
	2.2.11 兴宁路	137
	2.2.12 众兴路	141
	2.2.13 新市路	143
	2.2.14 太平路	145
	2.2.15 水街农贸市场(榄豉路、新椰路)	147

2.3	石湾历	5史风貌区	153	
	2.3.1	新第里 1、2、3号	157	
	2.3.2	新第里 15 号	161	
	2.3.3	石湾直街、新第里	163	
2.4	墟顶居	住风貌区	167	
	2.4.1	墟顶街	171	
	2.4.2	东南盛街	175	
	2.4.3	京果街	179	
	2.4.4	新盛街	181	
	2.4.5	永安按当铺	183	
	2.4.6	三十三级台阶	185	
保护	户与复杂	×		
3.1	保护与	复兴实施策略	189	
	3.1.1	保护与复兴目标定位	189	
	3.1.2	整体保护、渐进式的街区修复策略	191	
	3.1.3	街区与地域文化复兴	191	
	314	生态技术的应用	197	
	0.1.4	THE LANGE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA	197	
		保护与复兴的多方探索	177	

3.2	历史街	区的保护与更新	207
	3.2.1	街巷体系和公共空间的发展	207
	3.2.2	弘扬特色与场所再造	207
	3.2.3	历史风貌建筑保护更新和新建筑发展	211
	3.2.4	产业及人口结构调整	217
3.3	旧城复	兴项目策划	225
	3.3.1	保护项目	225
	3.3.2	更新与升级项目	225
	3.3.3	植入项目	227
	3.3.4	环境设施改善	227
附录: 江	门长堤	历史街区重要历史建筑名录	232
主要参考	文献		250
图片来源	M		251
后记			252

CONTENTS

1.1	OVER	VIEW OF CHANGDI HISTORICAL NEIGHBORHOOD	
		History of Changdi Historical Neighborhood	
		Overview of Important Streets and Lanes in Changdi Historical	
		Neighborhood	
1.2	PERCI	EPTIONS ON THE STATUS QUO OF CHANGDI HISTORICAL NEIGHBORHOOD	
	1.2.1	Rich Cultural Heritage	
	1.2.2	Unrenovated Historical Buildings with Unique Architectural Styles	
	1.2.3	Land layout and Structure for Commercial and Residential Purposes	
	1.2.4	Traditional Alleys and Streets reflecting Dense Urban Texture	
	1.2.5	Impacts and Challenges brought by Rapid Urbanization	
2 Histo	orical Bu	uildings and Lanes	
2 Histo 2.1		ern Overseas Chinese Buildings District	
	MODI	HE HE TO THE SECOND OF THE SECOND	
	MODI 2.1.1	ERN OVERSEAS CHINESE BUILDINGS DISTRICT No.10 & No.11 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2	ERN OVERSEAS CHINESE BUILDINGS DISTRICT No.10 & No.11 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2 2.1.3	No. 10 & No.11 of Nanfen Lane No. 24 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2 2.1.3 2.1.4	No.10 & No.11 of Nanfen Lane No.24 of Nanfen Lane No.25 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2 2.1.3 2.1.4 2.1.5	No.10 & No.11 of Nanfen Lane No.24 of Nanfen Lane No.25 of Nanfen Lane No.30 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2 2.1.3 2.1.4 2.1.5 2.1.6	ERN OVERSEAS CHINESE BUILDINGS DISTRICT No.10 & No.11 of Nanfen Lane No. 24 of Nanfen Lane No.25 of Nanfen Lane No.30 of Nanfen Lane No.34 of Nanfen Lane	
	MODI 2.1.1 2.1.2 2.1.3 2.1.4 2.1.5 2.1.6 2.1.7	ERN OVERSEAS CHINESE BUILDINGS DISTRICT No.10 & No.11 of Nanfen Lane No. 24 of Nanfen Lane No.25 of Nanfen Lane No.30 of Nanfen Lane No.34 of Nanfen Lane Nanfen Lane Nanfen Lane Square	

	2.1.10	No.39 - 42 of Qiming Lane	075
	2.1.11	No.60 & No.61 of Qiming Lane	077
	2.1.12	No.69 & No.70 of Qiming Lane	079
	2.1.13	No.25 of Changaing Lane	081
	2.1.14	Mingde Lane	083
	2.1.15	Yuqing Lane	086
	2.1.16	Baohe Pawnshop	095
2.2	QILOU	(ARCADE BUILDING) DISTRICT	097
	2.2.1	Zhonghua (China) Hotel	100
	2.2.2	No.44 of Canghou Road	105
	2.2.3	No. 2 of Shuyuan Road	107
	2.2.4	Fomer Site of Fishing Terrace	111
	2.2.5	Sun Yat-sen Memorial Hall	115
	2.2.6	Liantangnan Pawnshop	119
	2.2.7	Chang'an Road	121
	2.2.8	Dizhong Road	125
	2.2.9	Lianping Road	129
	2.2.10	Canghou Road	133
	2.2.11	Xingning Road	137
	2.2.12	Zhongxing Road	141
	2.2.13	Xinshi Road	143
	2.2.14	Taiping Road	145
	2.2.15	Water Street Farmer's Market (Lanchi Road and Xinye Road)	147

2.3.1 No.1 to No.3 of Xindi Lane 2.3.2 No. 15 of Xindi Lane 2.3.3 Shiwanzhi Street and Xindi Lane 2.4 XUDING RESIDENTIAL DISTRICT 2.4.1 Xuding Street 2.4.2 Dongnansheng Street 2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	15
2.4 XUDING RESIDENTIAL DISTRICT 2.4.1 Xuding Street 2.4.2 Dongnansheng Street 2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	
2.4 XUDING RESIDENTIAL DISTRICT 2.4.1 Xuding Street 2.4.2 Dongnansheng Street 2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	16
2.4.1 Xuding Street 2.4.2 Dongnansheng Street 2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	16
2.4.2 Dongnansheng Street 2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	16
2.4.3 Nuts Street 2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	17
2.4.4 Xinsheng Street 2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	17
2.4.5 Yong' an pawnshop 2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	17
2.4.6 Thirty-three Stone Steps 3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	18
3 Protection and Regeneration 3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	18
3.1 STRATEGY FOR PRESERVATION AND RESTORATION 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	18
 3.1.1 Preservation and Restoration Positioning 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project 	
 3.1.2 Renovation for Phased Renewal and Overall Protection 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project 	18
 3.1.3 Blocks and Local Culture Renaissance 3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project 	18
3.1.4 Application of Eco-technology 3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	19
3.1.5 Efforts from Multiple Stakeholders 3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	19
3.1.6 Fundraising for the Urban Renewal Project	19
	19
3.2 PROTECTION AND REGENERATION	20
	20
3.2.1 The Development of Street System and Public Space	20

	3.2.3 Protection & Renewal of Historical Buildings and	
	Development of New Buildings	213
	3.2.4 Industry and Population Restructuring	217
3.3	OLD TOWN RESTORATION PLAN	225
	3.3.1 Conservation Projects	225
	3.3.2 The Regeneration and Updating Projects	225
	3.3.3 The Implant Projects	227
	3.3.4 Improving the Environment	227
APENDIX	X	232
MAIN RE	FERENCE	250
	SOURCE	251
EPILOGI		253
EFILOG	OE	255
化 化多一类型物类形式设置		